

寧高寧：中糧今年銷售2000億

香港文匯報訊(記者 黃詩韻)新興市場投資潛力增，中糧集團董事長寧高寧昨日便指，海外投資看好發達及新興市場，投資方式或將由併購向成立合資公司轉變。並預計，2012年該集團銷售額將達約2,000億元人民幣。另將投入產品研發，至多提高40%。

據路透社報導，寧高寧出席兩會期間表示，旗下網站我買網(www.womai.com)近期將獲得PE(私募股權投資)/VC(風險投資)基金投資，達數億元人民幣金額，約佔公司總資產10%至20%，不過未來中糧依然會是最大股東。而他考慮海外投資，主要關注資源豐富的發達國家及新興市場國家，並指，糧食供應主要會在巴西和阿根廷等南美國家尋求投資機會，而糖和酒等方面，澳大利亞是比較好的選擇。

今年中糧集團產品研發成本方面，將提高到13億元至14億元，約佔2,000億元預估銷售額的0.6%至0.7%，寧高寧希望未來也可以保持此比例。

投資方式由併購轉合資

另外，集團為由糧食企業升級成營養健康企業，投資21億元成立食品營養研發中心。在融資方面，寧高寧表示今年並沒有股權融資的計劃，但會發行一連串債券，包括在香港發行人民幣債券。其實在今年2月，該集團已發行40億元人民幣短期融資券。

該集團海外投資方式開始改變，寧高寧認為過去比較傾向於併購，但現在比較難，有很多管理

和政治問題難以洽談。未來則不一定非要控股，也是個轉變。而就發達國家投資價格是否合理的問題。

21億設食品營養研發中心

他指，發達國家投資價格很貴是誤解，到發達國家投資的政治風險較低，成本不高，效率較高，投資回報亦不差。

在食品細分領域，寧高寧表示，將更加關注國內生產水平較低，有待產業升級的領域。包括肉類加工、畜牧養殖等。未來繼續加大對上述領域的投入，計劃到2014至2015年，畜欄數量將可達到500多萬。指未來幾年，肉、蛋、奶等高蛋白食品消費需求會愈加旺盛，也會是未來中國農產品和食品市場中最大的需求增長點。此外，寧高寧預計，今年農產品產量及進口需求方面，中國的油菜籽產量料將達到1,300萬至1,400萬噸。



中糧集團董事長寧高寧表示，今年並沒有股權融資的計劃，但會發行一連串債券。資料圖片

劉永好籲發農業債挺「三農」

劉永好表示，農企業所融資面臨的困難和壓力不小，希望金融體系予以切實支持。



許適度進口與出口。

適當開放玉米進出口監管

劉永好表示，糧食的範疇包括兩類，即供人食用的口糧和餵養牲畜的飼料糧。目前玉米已由口糧變為飼料糧，適當放開其進口配額、指標及監管等方面，有利於國家畜牧業發展，有利於農民增收，也有利於農業產業的規模化發展。他說，讓進口的飼料糧通過農業養殖變成肉蛋奶，經過深加工後出口。這對滿足國人需求、提高農產品附加值、增加農民收入都是有益的。

另外，他表示，「三農」領域涵蓋面廣泛，對國家的影響重大，「新國36條」已經頒布，但「玻璃門」在執行過程中依然存在。他說，當前對農企業所融資面臨的困難和壓力不小，希望金融體系予以切實支持。

劉永好對此提出兩個建議：一是出「三農」基金或農業債；二是國家商業銀行拿出1/3或1/4的信貸，並硬性指定用於三農、小微企業等特需扶持的領域。同時，對這些向「三農」企業和小微型民營企業貸款的銀行，給予一定的稅收減免，或是在存款準備金方面提供一定的傾斜。

香港文匯報訊(兩會報道組 何凡)全國政協委員、新希望集團董事長劉永好在全國政協會議期間表示，中國應適當開放包括玉米、黃豆在內的飼料原料的進出口監管，允

丁耀明：中小企業有5盼

香港文匯報訊(兩會報道組 莫豐齊、劉坤領)全國政協委員、浙江省人大財經委主任丁耀明昨天在小組討論時表示，浙江、尤其是溫州中小企業群體，是中國經濟非常活躍的一部分，但自2008年以來遇到困難，企業盼望在5個方面政策有所改變，以盡快走出困境。

81%，人員就業佔89%。但這些企業目前面臨不少問題。成本上揚，原材料漲價，勞動力工資上升，利潤減少較多，而獲取地、電力、金融資源成本上揚過快。一些企業無心實業，「搞製造不如搞地產，搞地產不如搞資本運作。」全國政協委員、民營企業家朱建民也表示，內地中小企業發展面臨三大困境，即原材料成本上漲、銀行高息的財政成本和本市場壓力過大。「原材料成本已經佔部

分實體經濟支出的80%到90%，利潤十分微薄。」

丁耀明稱，為解脫困境，目前企業有5盼，一盼對實體經濟更加重視、大力支持；二盼金融體制改革加快速度，改變貸款成本過高的狀況；三盼對生產要素的分配更加合理，如電力、土地資源供給更充分；四盼國內市場統一；5盼房地產發展更趨理性，以免成為實業發展的制約。

集運較乾散貨市場更有利

香港文匯報訊 中國海運(集團)總公司董事長李紹德昨出席全國政協會議期間表示，受全球經濟下行的拖累，航運業還承受較大壓力，但隨著美國經濟緩慢復甦，以及部分船企壓縮運力，今年集裝箱表現或較乾散貨和油輪更勝一籌。

布上調亞歐航線價格。中海運旗下的中海集運(2866)亦自3月1日調漲歐線、地中海線750美元/TEU(標準箱)；4月1日起漲價400美元/TEU。李紹德認為，在全球經濟格局調整過程中，受歐債危機等影響，與外貿密切相關的航運還承受較大壓力，航運業難以再回2006-2007年的高峰時代。在這種狀態下，現時是否進行收購併購的最佳時間，他認為還需再看一看。集團如有併購，將主要考慮與中海運互補的行業，包括船舶、和船公司關聯的上下游產業。

李紹德：互補行業伺機併購

集裝箱市場去年下半年下行，但自今年3月1日開始，行業巨頭馬士基等多家集運企業均宣

中信資源純利倍增至22億

香港文匯報訊(記者 黃詩韻)中信資源(1205)公布截至去年12月底的全年業績，期內錄純利22.028億元，按年上升1倍，每股盈利30.92仙，不派末期息；公司去年收入384.96億元，按年上升19%。

財經簡訊

人保證實與興業銀行洽合作

香港文匯報訊 中國人保保險集團董事長、總裁吳焰昨日表示，公司整體上市計劃正在推進過程中，目前沒有具體的時間表，但他證實，公司正與興業銀行洽談戰略合作等事宜。人保集團是中國財險(2328)的母公司，旗下包括人保財險、人保資產、人保健康、人保壽險等。

保集團和中國煙草等兩家以上機構作為戰略投資者，作為本次最大的戰略投資方，中國人保出資比例有望佔到七成左右。若最終定向增發值為250億元人民幣，人保將會貢獻170億至180億元。

據路透社報導，吳焰在出席全國政協會議期間表示，與興業銀行是一種合作關係，但他並沒有提到將與興業銀行進行何種程度的戰略合作，以及是不是作為戰略投資者入股興業銀行。

興業銀行上週二發布公告稱，因正在籌劃引入戰略投資者事宜，並進行相關政策諮詢及方案論證，股份自當日起停牌。

吳焰又稱，集團今年的保費收入將繼續穩定增長。人保集團2011年6月確定全國社保基金為其戰略投資者，後者投入100億元參股，佔約11%股份。公司下一步將推進整體上市事宜。

劉明康：任銀監主席期間感無憾

香港文匯報訊(兩會報道組 馬子豪)於3個月前卸任中銀監主席的劉明康，成為增補全國政協委員，並擔任政協的經濟委員會副主任，昨天早上首次以委員身份參與經濟組分組討論會。劉明康於休會期間接受媒體採訪時表示，作為新任委員，尚在「學習階段」，回顧2003年至2011年擔任中銀監主席期間，並笑指「沒有遺憾」，在全球銀行不是

破產、倒閉或擠提之下，內地銀行仍能盈利，銀行反被「市場批評賺的錢太多了」。

他續指，「不等於賺錢就不能批評」，認為「靠自己的本領來賺錢才是真傢伙」，若靠息差或貸款增量便是兩回事。對於「三會」即中銀監、中證監及中保監的新任領導，劉明康認為他們風險意識都很強。

家族企業倡設分享平台

香港文匯報訊(兩會記者組 劉曉靜)全國政協委員、香港李錦記健康產品集團主席兼行政總裁李惠森表示，家族企業已佔到民營企業90%以上，目前，家族企業發展面臨的最大障礙為傳承問題，中國家族企業已經進入換代關鍵年，建議成立家族企業可持續發展分享平台，既可有效實現家族企業群體溝通，更可屏蔽不良機構對家族企業的影響和滲透。

家族企業傳承換代的關鍵時期，隨着這個交接高峰期的來臨，越來越多的企業二代將成為家族企業新的掌舵人。

李惠森稱，家族企業欲實現可持續發展就需要「治未病」，未來5至10年是家

未來5至10年 傳承關鍵期

目前，中國家族企業發展中最大的障礙即為延續傳承問題。因此，建議有關部門因勢利導，在實現社會管理創新的過程中，鼓勵建立家族企業可持續發展分享平台，從「治未病」高度，提前關注家族企業的可持續發展，減少在傳承和交接中可能產生的負面問題。

目前，中國家族企業發展中最大的障礙即為延續傳承問題。因此，建議有關部門因勢利導，在實現社會管理創新的過程中，鼓勵建立家族企業可持續發展分享平台，從「治未病」高度，提前關注家族企業的可持續發展，減少在傳承和交接中可能產生的負面問題。

http://www.wenweipo.com

商資訊

南商與南商(中國)聯推「南商財互通」卡

南洋商業銀行有限公司(「南商」)與南洋商業銀行(中國)有限公司(「南商(中國)」)攜手推出全新的銀聯借記卡服務—「南商財互通」卡，進一步融合兩地的銀行服務，為經常穿梭香港和內地的客戶帶來靈活便捷的跨境銀行服務。

全新「南商財互通」卡具多項服務優勢，其嶄新的「一卡兩地賬戶」及「聯動扣賬」功能、全面的網絡服務及最新的收費優惠，讓客戶盡享靈活理財及消費的便利。「南商財互通」卡具兩項嶄新的服務功能，包括一卡兩地賬戶及聯動扣賬服務。一卡兩地賬戶是指憑一張「南商財互通」卡，客戶可同時登記南商及南商(中國)的存款賬戶，靈活處理兩地賬戶。而聯動扣賬服務是客戶在提取現鈔或消費時，如遇到第一扣款賬戶餘額不足，聯動扣賬服務將即時自動從「南商財互通」卡另一賬戶扣款，免卻客戶轉賬及兌換的煩惱。

此外，客戶可透過「南商財互通」卡享用全面的網絡服務，可於香港、內地及海外超過120萬部「銀聯」櫃員機提款；持有南商發出的「南商財互通」卡的客戶，可於香港超過1600部「銀通」櫃員機提款；而持有南商(中國)發出的「南商財互通」卡的客戶，更可於內地中國銀行一萬多家網點專享銀行便利，盡享兩地消費、靈活理財的跨境銀行服務。

責任編輯：何全益 版面設計：歐鳳仙

2012年，豪雅再一次帶來了堪稱瑞士製錶傳奇的偉大傑作—MIKROGIRDER，它打破了技術常規，徹底革新了手錶的心臟—機芯。MIKROGIRDER的締造，超越了Pedulum, Mikrotimer，代表了豪雅已徹底脫離被整個機械鐘錶業沿用3個世紀的克利斯蒂安·惠更斯鐘錶原型。

締造機械計時顛覆之作

豪雅MIKROGIRDER打破技術常規

MIKROGIRDER將精確到前所未有的5/10,000或1/2,000th秒，全新的微調系統—耦合光束/梁和興奮/梁系統與一個線性振盪器(與螺旋形遊絲振動的經典)同步在一個很小的角度，而不是一個傳統手錶，振動在一個角度高達320度。

新系統的優點是不言而喻的。對典型的螺旋發條而言，重力的影響是一個主要問題。但MIKROGIRDER不存在這個問題。它可以不需耗用動力，即可用極高頻譜校準，也就不再有振幅及機芯頻率衰耗現象，大大提高了精度(時間劃分及頻率準度和穩度)。MIKROGIRDER使得豪雅計時碼錶到達了超高頻率領域未曾想像的高度，此次創舉也有望突破十項專利。

令人驚歎的新高度，在不犧牲精度和效用的前提下，MIKROGIRDER成就了無數個技術飛躍。未來計時碼錶的設計和功能的開發潛力巨大，而豪雅自始而終都是領軍人物。

豪雅嵌入這種機械工程傑作在一個新的驚人不對稱計時情況設計，將錶冠安置在12點位置的靈感是來自於1920年豪雅1/100計時碼錶，整體設計充滿先鋒前衛之感。不規則形狀的錶盤呈現開闊的視野，使得更容易讀錶，同時錶盤獨特的設計可以透視一個芯頻率衰耗現象，大大提高了精度(時間劃分及頻率準度和穩度)。MIKROGIRDER使得豪雅計時碼錶到達了超高頻率領域未曾想像的高度，此次創舉也有望突破十項專利。

技術設計 極致精準

豪雅突破性地將高振頻帶到了

■錶底可透視機芯系統的工作狀態

看到梁/梁調節系統工作狀態。回顧豪雅過去10年來從概念錶的成型之路，摩納哥V4, Calibre 360, 摩納哥24, Mikrograph 100, 以及2011年底的最新力作 Mikrotimer Flying 1000, MIKROGIRDER無疑是全新的概念錶，是繼往開來，呈現極致精準的先鋒傑作。

「歡樂與夢想—我的華夏之旅」攝影、繪畫和遊記比賽得獎名單公佈

由國家旅遊局亞洲旅遊交流中心主辦、香港中旅承辦的「歡樂與夢想—我的華夏之旅」攝影、繪畫和遊記比賽，經過一個多月的時間，收到作品眾多，反應十分熱烈。本次比賽以港澳地區青少年為對象，以「歡樂與夢想—我的華夏之旅」為主題，以攝影、繪畫和遊記等形式，表達赴內地旅遊的所見所遊及感想。

宣導旅遊康體益智，豐富閱歷，增長知識，健康體魄，修身養性，營造更加積極向上的中國旅遊形象。

得獎名單

攝影組別

冠軍：李嘉慧

亞軍：李嘉慧

季軍：Leung Kam Ting

優異獎5名：徐粒、陳浩翔、陳玉惠、Poon Mei Yee、李彤欣

繪畫組別

冠軍：陳裕謙

亞軍：洪芷晴

季軍：楊焱

優異獎5名：李佩儀、梁頌欣、梁芷珊、黃穎思、吳穎琛

遊記組別

冠軍：吳展均

亞軍：方慧雯

季軍：黎建文

優異獎5名：梁浩庭、鄧亮輝、吳致和、李家堯、吳東泰

頒獎禮將於2012年3月9日(星期五)於鑽石山荷里活廣場1樓明星廣場舉行，時間為下午4時至6時，歡迎公眾屆時蒞臨參與，分享喜悅。